



Department of
Environmental
Conservation

Dónde encontrar información

Acceda a los documentos del proyecto a través del localizador DECinfo

<https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C224321/>
y en estos lugares:

Nombre del repositorio de documentos

Biblioteca Pública de Brooklyn - Sucursal de Bushwick *

340 Bushwick Avenue
Brooklyn, NY, 11206
(718) 602-1348

Brooklyn Community Board 1 *

435 Graham Avenue
Brooklyn, NY 11211
(718) 389-0009

Correo electrónico: bk01@cb.nyc.gov

*(*Los repositorios pueden no estar disponibles temporalmente debido a las precauciones de COVID-19. Si no puede acceder al repositorio en línea, póngase en contacto con el gerente del proyecto del NYSDEC que se indica a continuación para obtener ayuda)*

A quién dirigirse

Los comentarios y preguntas son bienvenidos y deben dirigirse a la siguiente dirección

Preguntas relacionadas con el proyecto

Sadique Ahmed, Director del proyecto
NYSDEC
625 Broadway
Albany, NY 12233-7016
(518) 402-9767
sadique.ahmed@dec.ny.gov

Preguntas sanitarias relacionadas con el proyecto

Gregory Rys
NYSDOH
Oficina de Investigación de la Exposición Ambiental
5665 NYS Route 5
Herkimer, NY 12237
(315) 619-3194
beci@health.ny.gov

Para más información sobre el programa de limpieza de terrenos baldíos de Nueva York, visite:

www.dec.ny.gov/chemical/8450.html

HOJA DE DATOS

Programa de limpieza de terrenos baldíos

Antiguo sitio Just4Wheels

89-91 Gerry Street
Brooklyn, NY 11206

SITIO N° C224321

NYSDEC REGIÓN 2

Febrero 2022

Propuesta de solución para la contaminación de terrenos baldíos; se anuncia un período de comentarios públicos

Se invita al público a hacer comentarios sobre una propuesta de solución que está siendo revisada por el Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYSDEC), en consulta con el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH), para abordar la contaminación relacionada con el antiguo sitio Just4Wheels ("sitio") ubicado en 89- 91 Gerry Street, Brooklyn, NY. Consulte el mapa para ver la ubicación del sitio.

Basándose en los resultados de la investigación, el NYSDEC, en consulta con el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH), ha determinado que el lugar no supone una amenaza significativa para la salud pública o el medio ambiente.

Cómo comentar: El NYSDEC está aceptando comentarios por escrito sobre el plan propuesto, llamado "Borrador del Plan de Trabajo de Acción de Remediación (RAWP)" durante 45 días, desde el **23 de Febrero hasta el 8 de abril de 2022.**

- ① Acceda al RAWP y a otros documentos del proyecto en línea a través del localizador DECinfo: <https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C224321/>
- ① Los documentos también están disponibles en la(s) ubicación(es) identificada(s) a la izquierda en "Dónde encontrar información".
- ① Envíe sus comentarios al director de proyecto del NYSDEC que aparece en la sección de preguntas relacionadas con el proyecto en el área "A quién dirigirse" de la izquierda

Borrador del Plan de Trabajo de Remediación: La propuesta de solución de uso no restringido consiste en:

- ① Excavación y eliminación fuera del sitio de suelos en todo el sitio que excedan Objetivos de limpieza del suelo de uso sin restricciones;
- ① Tratamiento de las aguas subterráneas contaminadas mediante la inyección de reductores químicos en las aguas subterráneas;
- ① Recoger y analizar muestras de suelo de confirmación o documentación para determinar si se han cumplido los requisitos de limpieza;
- ① Recoger y analizar muestras de aguas subterráneas para evaluar la eficacia de la solución;
- ① Importación de material limpio que cumpla los objetivos de limpieza del suelo establecidos para su uso como relleno;
- ① Evaluación de la intrusión de vapor en el suelo tras la retirada de este;
- ① Aplicación de un plan de salud y seguridad y de un plan de control del aire en la comunidad durante todas las actividades de intrusión en el suelo;
- ① Si no se logra una limpieza de uso no restringido, también se requeriría la implementación de un Plan de Gestión del Sitio (SMP) para el mantenimiento a largo plazo de los sistemas de remediación; y

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE TERRENOS

- ⌚ Si no se logra una limpieza de uso no restringido, puede ser necesario el registro de una servidumbre ambiental para garantizar el uso adecuado del lugar

La solución propuesta fue desarrollada por Gerry Gardens LLC ("solicitante") tras realizar una investigación detallada del sitio en el marco del programa de limpieza de terrenos baldíos de Nueva York (BCP). Un "Informe de Investigación de Remediación", que describe los resultados de la investigación del sitio fue presentado simultáneamente con el Plan de Trabajo de Acción de Remediación y también está disponible para su revisión en los lugares identificados en la página 1.

Próximos pasos: El NYSDEC estudiará los comentarios del público, revisará el plan de limpieza si es necesario y emitirá un documento de decisión final. El NYSDOH debe estar de acuerdo con el plan. Tras la aprobación, la solución propuesta se convierte en la solución seleccionada. A continuación, el solicitante puede diseñar y llevar a cabo la acción de limpieza para tratar la contaminación del lugar, con la supervisión del NYSDEC y el NYSDOH.

El NYSDEC mantendrá informado al público durante la investigación y la limpieza del lugar.

Descripción del sitio: El sitio tiene 0,11 acres y está situado en una zona urbana del barrio de Broadway Triangle de Brooklyn, en el lado norte de Gerry Street, entre Throop Avenue y Harrison Avenue. A principios de la década de 1900, varias de las viviendas fueron demolidas y sustituidas por un almacén, un establo y una casa de carruajes. La parcela de la calle Gerry 89 comenzó a funcionar como lavandería a mediados de la década de 1930 y las operaciones se ampliaron a la calle Gerry 91 a finales de la década de 1940. Ambas lavanderías siguieron funcionando hasta finales de la década de 1970, cuando todos los edificios fueron arrasados y el sitio quedó vacante. Desde mediados de la década de 2000, el sitio se utiliza como aparcamiento.

En la base de datos de rehabilitación de emplazamientos ambientales del NYSDEC (introduciendo el número de identificación del emplazamiento, C224321) se pueden obtener detalles adicionales del emplazamiento, incluidos resúmenes de la evaluación ambiental y sanitaria, en:

<https://www.dec.ny.gov/cfm/external/index.cfm?pageid=3>

Resumen de la investigación: Se encontraron hidrocarburos aromáticos policíclicos (HAP) y metales en los suelos del subsuelo en concentraciones superiores a los objetivos de limpieza de suelos específicos para cada uso. Los HAP y los metales están presentes en su mayoría a poca profundidad, con la excepción de un lugar en la parte noroeste del sitio donde los HAP están presentes a profundidades de hasta 11 pies bajo el suelo. Los HAP y los metales en el suelo son probablemente el resultado de los usos pasados del sitio y del relleno histórico, que está presente en todo el sitio. En las aguas subterráneas del emplazamiento se detectó el producto de degradación de los compuestos orgánicos volátiles clorados (CVOC) cis-1,2-dicloroetano y HAP. Se detectaron CVOC y componentes relacionados con el petróleo en las muestras de vapor del suelo recogidas en el sitio.

Programa de limpieza de terrenos baldíos el programa de limpieza de terrenos baldíos (BCP) de Nueva York fomenta la limpieza voluntaria de propiedades contaminadas conocidas como "terrenos baldíos" para que puedan ser reutilizadas y reurbanizadas. Estos usos pueden ser recreativos, de vivienda, comerciales o de otro tipo. Un terreno baldío es cualquier propiedad inmobiliaria en la que un contaminante está presente a niveles que superan los objetivos de limpieza del suelo u otras normas, criterios u orientaciones de carácter sanitario o ambiental adoptadas por la NYSDEC que sean aplicables en función del uso razonablemente previsto de la propiedad, de acuerdo con la normativa aplicable.

Para más información sobre el BCP, visite:

<https://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html>

Le invitamos a que comparta esta hoja de datos con sus vecinos e inquilinos, o a que la coloque en un lugar visible de su edificio para que los demás puedan verla.

Manténgase informado con DEC Delivers

Inscríbese para recibir actualizaciones del sitio por correo electrónico: www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

Nota: no tenga en cuenta si ya se ha inscrito y ha recibido esta hoja de datos por vía electrónica.

Localizador DECinfo

Mapa interactivo para acceder a los documentos del DEC y a los datos públicos sobre la calidad ambiental de determinados lugares:

<https://www.dec.ny.gov/pubs/109457.html>

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE TERRENOS

Ubicación del sitio





Translation Available. Don't see your language? Ask!

English	To have this document translated into a language you can understand, contact the person below. There is no charge for the translation.
Español Spanish	Si necesita la traducción de este documento a un idioma que pueda entender, comuníquese con la persona indicada abajo. La traducción es gratis.
简体字 Simplified Chinese	如需將此文件翻譯成您能理解的語言版本，請聯絡下方人員。本次翻譯不收取費用。
Русский Russian	Чтобы получить перевод этого документа на понятный вам язык, свяжитесь с представителем, данные которого указаны ниже. Плата за эту услугу не взимается.
אידיש Yiddish	צו האבן די דאקומענט איבערגעטייטשט אין א שפראך וואס איר קענט פארשטיין, פארבינדט זיך מיט די פערזאן אונטן. די איבערטייטשונג איז פריי פון אפצאל.
বাঙালি Bengali	এই নথিটি আপনি বুঝতে পারেন এমন একটি ভাষায় অনুবাদ করতে, নিম্নলিখিত ব্যক্তির সাথে যোগাযোগ করুন। অনুবাদের জন্য কোন চার্জ দিতে হবে না।
한국어 Korean	이 언어를 본인이 이해할 수 있는 언어로 받아보려면 아래 담당자에게 문의하십시오. 번역료는 없습니다.
Kreyòl Ayisyen Haitian Creole	Pou yo ka tradwi dokiman sa nan yon lang ou ka konprann, kontakte moun ki anba a. Ou p'ap peye anyen pou tradiksyon an.
Italiano Italian	Per ottenere la traduzione di questo documento in un'altra lingua, contatti la persona indicata qui di seguito. La traduzione è gratuita.
العربية Arabic	لترجمة هذا المستند إلى لغة يمكنك فهمها، تواصل مع الشخص أدناه. لا يتم تطبيق رسوم مقابل الترجمة.
Języki Polski Polish	Aby uzyskać tłumaczenie tego dokumentu na język, który jest dla Ciebie zrozumiały, skontaktuj się z poniższą osobą. Za tłumaczenie nie jest pobierana żadna opłata.

Contact: